

Mature street trees / 能夠沈思與放鬆 / Having at least 800 square foot to myself / Accoglienti aree pedonali a misura d'uomo con posti a sedere / ไม่ไถยินเสียงรบกวนจากการจราจรใดๆ ทั้งสิ้น ในขณะที่ที่นั่งกำลังนอนหลับ / Being able to wander the streets, regardless of whether it's	Japanese sake / Savoir dans quelle direction marcher sans lire les panneaux / 친한 친구들과 스스를 없이 어울릴 수 있는 것 / Saubere Strassen / I find comfort in just being busy and being in a city where there is always things happening /	平日信步到熟識店家的水果攤、熟食店、以及乾洗店 / ګوناګونی مردم و تنوع ساختمان های یک شهر است که آنرا گرم و دلنشین می سازد / دשא לנוח עליה / בוספ"ש / أوجه التشابه بين مدينتك أو مدن مختلفة / Traffic lights turning all green at once in sync / Aire acondicionado / ledereen woordt een deel van hun buurt, een deel van de sociale omgeving / ni ayika ogbon ati oye / Knowing I can escape / Or-dered chaos / Está sempre movi-mentada / Sushi lunchbox special / Empty seat on the subway /
---	---	--

# BMW GUGGENHEIM LAB

**Comité asesor**  
Daniel Barenboim  
Elizabeth Diller  
Nicholas Humphrey  
Muchadeyi Masunda  
Enrique Peñalosa  
Juliet Schor  
Rirkrit Tiravanija  
Wang Shi

## Comunicado de prensa

# EL BMW GUGGENHEIM LAB SE INAUGURA EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK EL 3 DE AGOSTO, ANTES DE COMENZAR SU GIRA POR BERLÍN Y ASIA

A lo largo de una colaboración de seis años se analizarán los problemas urbanos contemporáneos en nueve ciudades de todo el mundo

Un Comité Asesor Internacional selecciona al equipo del BMW Guggenheim Lab de Nueva York

Se presenta el diseño del primer laboratorio móvil

**NUEVA YORK, NY, 6 de mayo de 2011.** Richard Armstrong, Director del Museo y la Fundación Solomon R. Guggenheim; y Jim O'Donnell, Presidente y Director Ejecutivo de BMW North America, LLC, anunciaron hoy que el **BMW Guggenheim Lab** se presentará en la ciudad de Nueva York desde el 3 de agosto hasta el 16 de octubre. Después de su etapa en Nueva York, el BMW Guggenheim Lab viajará a Berlín en la temporada primavera/verano del año 2012 y a una ciudad de Asia que se anunciará en los próximos meses. Ideado como una combinación entre un think-tank y un laboratorio urbano móvil, el BMW Guggenheim Lab explorará los problemas a los que se enfrentan las ciudades contemporáneas. También proporcionará un espacio público y un foro en línea para el intercambio de ideas y de soluciones prácticas. El BMW Guggenheim Lab y toda su programación serán gratuitos para el público. El nuevo sitio web ([bmwguggenheimlab.org](http://bmwguggenheimlab.org)) y las comunidades en línea crearán y ampliarán la oportunidad de participar en este experimento urbano multidisciplinario en todo el mundo.

**Solomon R. Guggenheim Foundation**  
345 Hudson Street, 12th floor  
New York, NY 10014  
Teléfono+1 212 423 3500

[bmwguggenheimlab.org](http://bmwguggenheimlab.org)

En el transcurso de los seis años de gira del BMW Guggenheim Lab, se presentarán tres temas diferentes y tres estructuras móviles distintas. Cada estructura será diseñada por un arquitecto diferente y viajará a tres ciudades del mundo. La estructura del primer BMW Guggenheim Lab, que se presentará en Nueva York, será una instalación compacta temporal de, aproximadamente, 2 500 pies cuadrados (232 m<sup>2</sup>), ubicada entre el Lower East Side y el East Village de Manhattan, en 33 East First Street (entre First Avenue y Second Avenue). La estructura móvil, diseñada por el estudio de arquitectura Atelier Bow-Wow de Tokio, se integrará en barrios densamente edificados y se podrá transportar de ciudad en ciudad con facilidad.

El primer ciclo concluirá con una exposición especial, presentada en el Museo Solomon R. Guggenheim de Nueva York en el año 2013, que explorará las ideas y soluciones tratadas en los diferentes lugares de presentación del BMW Guggenheim Lab. Los dos ciclos bianuales restantes se anunciarán posteriormente.

El tema del primer ciclo de tres ciudades es Enfrentar la comodidad (Confronting Comfort), una exploración sobre cómo los entornos urbanos pueden volverse más receptivos a las necesidades de las personas, cómo se puede encontrar un equilibrio entre las nociones modernas sobre la comodidad individual en oposición a la comodidad colectiva y la necesidad urgente de una responsabilidad ambiental y social.

David van der Leer, Curador Adjunto, Architecture and Urban Studies, y Maria Nicanor, Curadora Adjunta, Museo Solomon R. Guggenheim son los curadores del BMW Guggenheim Lab.

Un Comité Asesor Internacional ha designado al equipo del BMW Guggenheim Lab de Nueva York (equipo BGL), un grupo innovador de talentos emergentes en sus campos, quienes crearán el calendario de programación que se presentará en Nueva York.

El Comité Asesor para el primer ciclo del BMW Guggenheim Lab, conformado por expertos de varias disciplinas, incluye a Daniel Barenboim (director de orquesta y pianista, Argentina), Elizabeth Diller (diseñadora, EE. UU.), Nicholas Humphrey (psicólogo teórico, Reino Unido), Muchadeyi Ashton Masunda (alcalde de Harare, Zimbabue), Enrique Peñalosa (ex alcalde de Bogotá, Colombia), Juliet Schor (economista y profesora de sociología, EE. UU.), Rirkrit Tiravanija (artista, Tailandia) y Wang Shi (empresario, China). El Comité Asesor tiene la responsabilidad de designar a los candidatos del equipo BGL para cada una de las tres ciudades del primer ciclo, así como de proporcionar sus propias ideas en relación al tema presentado y consultar con los miembros del equipo BGL.

El equipo BGL de Nueva York está conformado por Omar Freilla, activista medioambiental y emprendedor de cooperativas, fundador y coordinador de Green Worker Cooperatives (Cooperativas de trabajadores ecológicos) con sede en el Bronx, Nueva York; Charles Montgomery, periodista canadiense y

urbanista experimental defensor de la sostenibilidad y el bienestar; Olatunbosun Obayomi, microbiólogo, inventor nigeriano y miembro de TEDGlobal Fellow en el año 2010; Elma van Boxel y Kristian Koreman, arquitectos y urbanistas del estudio de arquitectura ZUS [Zones Urbaines Sensibles] de Rotterdam. Los videos con entrevistas a cada uno de los miembros del equipo BGL están disponibles en [youtube.com/bmwguggenheimlab](https://youtube.com/bmwguggenheimlab).

El equipo BGL diseñará programas públicos, experimentos y una instalación que explorarán cómo las intervenciones e innovaciones que descentralizan, desaceleran, localizan y democratizan a los neoyorquinos pueden reinventar la experiencia urbana, creando una versión de la comodidad más adaptable y sostenible. El BMW Guggenheim Lab está concebido para despertar la curiosidad y la interacción de los visitantes. Asimismo, se invitará al público a participar y contribuir con las respuestas, ideas e historias que se generen dentro del laboratorio. La programación incluirá visitas no convencionales para explorar el paisaje urbano, experimentos y talleres prácticos, proyección de películas y documentales y debates en la comunidad.

Hoy se presentó la identidad gráfica del BMW Guggenheim Lab, que incluye un logotipo interactivo creado por los diseñadores gráficos Sulki y Min, de Seúl, Corea del Sur. A diferencia de los logotipos estáticos tradicionales, el diseño de Sulki y Min crecerá y cambiará a través de la interacción con el público en [bmwguggenheimlab.org](https://bmwguggenheimlab.org) en el transcurso del primer ciclo bianual del BMW Guggenheim Lab. El logotipo, que manifiesta el rol del BMW Guggenheim Lab como un espacio de intercambio de ideas, se convertirá en la representación metafórica y virtual de la interacción mundial con el tema Enfrentar la comodidad y de la reflexión más amplia sobre las ciudades y la vida urbana. El diálogo en línea se ampliará a través de los canales de comunicación social especiales del BMW Guggenheim Lab, que incluyen Twitter ([twitter.com/bmwgugglab](https://twitter.com/bmwgugglab)), Facebook ([facebook.com/bmwguggenheimlab](https://facebook.com/bmwguggenheimlab)), YouTube ([youtube.com/bmwguggenheimlab](https://youtube.com/bmwguggenheimlab)), Flickr ([flickr.com/bmwguggenheimlab](https://flickr.com/bmwguggenheimlab)) y FourSquare ([foursquare.com/bmwgugglab](https://foursquare.com/bmwgugglab)).

Con un armazón estructural construido de fibra de carbono, el BMW Guggenheim Lab es liviano y compacto, y ha sido diseñado por Atelier Bow-Wow como una “caja de herramientas itinerante”. La mitad inferior de la estructura, una versión actual de la logia mediterránea, estará abierta la mayor parte del tiempo. Su configuración cambiará de forma periódica en el transcurso del BMW Guggenheim Lab para satisfacer las necesidades de los programas específicos desarrollados por el equipo BGL. El intercambio y la interacción entre usuarios, que será una parte integral de los programas del BMW Guggenheim Lab, encuentra su complemento en la parte superior de la estructura que alberga un sistema de aparejos flexible y está envuelto en un entramado semitransparente que permite ver el interior. Una serie de estructuras de madera más pequeñas, que se colocarán cercanas a la estructura principal, proporcionarán espacio para los baños y un café. Después de que el BMW Guggenheim Lab parta hacia Berlín, se conservarán las mejoras que se realicen en el terreno actualmente desocupado de la ciudad de Nueva York donde se situará el laboratorio, permitiendo que un espacio anteriormente inservible de la ciudad se convierta en

un parque público accesible. Puede ver un video del dibujo técnico de la estructura del BMW Guggenheim Lab de Atelier Bow-Wow en [youtube.com/bmwguggenheimlab](https://youtube.com/bmwguggenheimlab).

El BMW Guggenheim Lab es producto de la colaboración entre BMW AG y la Fundación Solomon R. Guggenheim.

Únase a la conversación con @BMWGuggLab en Twitter y use la etiqueta precedida de almohadilla #BGLab.

[twitter.com/bmwgugglab](https://twitter.com/bmwgugglab)  
[facebook.com/bmwguggenheimlab](https://facebook.com/bmwguggenheimlab)  
[youtube.com/bmwguggenheimlab](https://youtube.com/bmwguggenheimlab)  
[flickr.com/bmwguggenheimlab](https://flickr.com/bmwguggenheimlab)  
[foursquare.com/bmwgugglab](https://foursquare.com/bmwgugglab)

Para obtener el kit de prensa completo, visite [guggenheim.org/presskits](https://guggenheim.org/presskits)  
Para obtener imágenes de prensa, visite [guggenheim.org/pressimages](https://guggenheim.org/pressimages)  
Identificación de usuario = photoservice, contraseña = presspass

#### **Contactos de prensa:**

Betsy Ennis, Lauren Van Natten  
Solomon R. Guggenheim Museum  
212 423 3840  
[pressoffice@guggenheim.org](mailto:pressoffice@guggenheim.org)

Melissa Parsoff  
Ruder Finn  
212 593 5889  
[parsoffm@ruderfinn.com](mailto:parsoffm@ruderfinn.com)

Thomas Girst  
BMW Group  
+49 160 905 22122  
[thomas.girst@bmw.de](mailto:thomas.girst@bmw.de)

**Solomon R.  
Guggenheim Foundation**  
345 Hudson Street, 12th floor  
New York, NY 10014  
Teléfono +1 212 423 3500

[bmwguggenheimlab.org](https://bmwguggenheimlab.org)